



## Všeobecné obchodní podmínky (VOP)

### ČÁST A Obecné informace

#### § 1

##### Oblast platnosti

1. Dodávky a služby, jakož i objednávky a služby od společností skupiny AZ, které jsou uvedeny v příloze těchto VOP, jsou realizovány výhradně na základě těchto VOP.
2. Odlišné, rozporné nebo doplňující všeobecné podmínky smluvního partnera se nestávají součástí smlouvy - a to ani v případě vědomého nebo bezpodmínečného přijetí dodávek a služeb nebo bezpodmínečného provedení dodávek a služeb.
3. Tyto VOP se budou vztahovat na všechny současné i budoucí obchodní vztahy, a to i pokud na ně v konkrétních případech nebude explicitně poukázáno. Budou přitom platit výhradně vůči podnikatelům ve smyslu § 310 odst. 1 něm. OZ.
4. Pokud jsou ustanovení těchto VOP v rozporu s jinými dohodami se společností skupiny AZ a jejím příslušným smluvním partnerem, platí následující pořadí:
  - a) Rámcová smlouva včetně dokumentů, na které rámcová smlouva odkazuje
  - b) Dohoda o zajištění kvality
  - c) zvláštní smlouvy na vybrané produkty, které platnost všeobecných obchodních podmínek explicitně vylučují
5. Postoupení nebo zastavení nároků z veškerých smluv uzavřených s podnikem skupiny AZ je účinné pouze s jeho výslovným písemným souhlasem.





6. Každá společnost skupiny AZ je oprávněna postoupit pohledávky vůči smluvnímu partnerovi třetím stranám.

## § 2

### Etický kodex

Ctíme etický kodex iniciativy BME Compliance Initiative založený na 10 principech dokumentu UN Global Compact. Očekáváme, že naši smluvní partneři a jejich smluvní partneři budou tento kodex chování uznávat a jednat v souladu s ním.

## ČÁST B Obecné podmínky nákupu (OPN)

### § 1

#### Nabídka, objednávka a vlastnictví podkladů

1. Příprava nabídek je pro nás bezplatná, závazná a musí být provedena písemně.
2. Objednávky, smlouvy a výzvy k dodání, jakož i jejich změny a doplňky musí mít písemnou formu.
3. Ústní ujednání dohodnutá před, při nebo po uzavření smlouvy, zejména pak dodatečné změny a doplňky těchto nákupních podmínek a vedlejší úmluvy všeho druhu, platí pouze, pokud budou příslušným podnikem skupiny AZ jakožto smluvním partnerem - dále jen **objednatel** - písemně potvrzeny.
4. Neakceptuje-li dodavatel objednávku prostřednictvím potvrzení objednávky, musí objednateli do tří dnů od přijetí objednávky poskytnout potvrzení objednávky. Nepřijme-li dodavatel objednávku do jednoho týdne od jejího obdržení, je objednatel oprávněn ji odvolat.
5. Pokud dodavatel nepřijme objednávku bez výhrad a bez změn, ale nabídne nabídku odlišnou od naší objednávky, smlouva vznikne teprve poté, co ji písemně potvrdíme.



6. Pokud mezi dodavatelem a odběratelem existují po sobě jdoucí smlouvy o dodávkách jakéhokoli druhu, zejména smlouvy o dodávkách na splátky a smlouvy o referenční dodávce, a je dohodnuto, že odběratel odvolá výroby dodavatele jednostranným prohlášením (odvolání dodávky), je odvolání dodávky považováno za přijaté, pokud dodavatel proti tomu nevznese námitku do týdne od doručení odvolání dodávky v textové podobě. To neplatí, obsahuje-li odvolání dodávky kratší dodací lhůtu, než je minimální dodací lhůta sjednaná ve smlouvě o následné dodávce, nebo větší množství, než je maximální množství pro jednotlivé odvolání sjednané ve smlouvě o následné dodávce.
7. K obrázkům, výkresům, výpočtům a jiným podkladům si vyhrazujeme vlastnická a autorská práva. Bez našeho výslovného písemného souhlasu není dovoleno je poskytovat třetím stranám. Jsou určeny výhradně k použití pro výrobu na základě naší objednávky. Po ukončení obchodního vztahu nám musí být všechny dokumenty bez vyžádání vráceny. Musí být uchovávány v tajnosti před třetími stranami.

## **§ 2**

### **Dodávka a zpoždění dodávky**

1. Dodací lhůty uvedené v objednávce jsou závazné, pokud není dohodnuto jinak a dodavatel objednávku přijal.
2. V případě vzniku nebo zjištění okolností vedoucích k nemožnosti dodržení sjednaného dodacího termínu je dodavatel povinen objednatele okamžitě písemně informovat. Rozhodující pro dodržení termínu dodání je převzetí zboží v závodě objednatele, kterému má být dodáno, nebo v místě dodání určeném objednatelem.
3. V případě prodlení s dodávkou vznikají objednateli příslušné nároky ze zákona. Objednatel má zejména právo požadovat po neúspěšném vypršení přiměřené lhůty náhradu škody namísto plnění a odstoupení od smlouvy. Pokud bude objednatel požadovat náhradu škody, je dodavatel oprávněn prokázat, že za porušení povinnosti neodpovídá.



4. V případě prodlení je objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši 0,5 % z hodnoty prodlení dodávky/služby za ukončený týden, maximálně však 5 % z celkové hodnoty objednávky. Smluvní pokuta se započte na celkovou škodu způsobenou prodlením. Výhradu smluvní pokuty je možno vůči dodavateli vznést do týdne od převzetí zpožděného plnění. Další právní nároky jsou tímto výslovně vyhrazeny.
5. Bezpodmínečné přijetí opožděné dodávky nebo služby neznamena vzdání se nároků na náhradu škody a smluvních pokut, na které má objednatel nárok z důvodu opožděné dodávky nebo služby.
6. Dílčí dodávky jsou zásadně nepřípustné, s výjimkou případů, kdy s nimi bude objednatel výslovně souhlasit.

### **§ 3**

#### **Ceny, dodací a platební podmínky**

1. Cena uvedená v objednávce je závazná a zahrnuje DPH v zákonné výši, pokud není uvedeno jinak .
2. Veškeré dodávky jsou pro nás uskutečňovány bez dopravy a nákladů, včetně nákladů na balení, a na riziko dodavatele do námi určeného místa převzetí. (DDP-Delivered Duty Paid, ICC Incoterms 2020)  
  
Pokud nebude výslovně sjednáno jinak, nebudeme hradit náklady na přepravní pojištění.
3. Všechny faktury nám musí být zaslány okamžitě v digitální podobě v jedné kopii. Na fakturách je nutno uvádět naše objednací číslo. Faktury musí splňovat požadavky § 14 něm. zákona o dani z přidané hodnoty.
4. Pokud není dohodnuto jinak, platby budou provedeny do 14 dnů od obdržení faktury podle odstavce 3, po odečtení 3% slevy, nebo do 30 dnů netto.





5. Objednateli přísluší práva na zápočty a retence v zákonem předepsaném rozsahu.
6. Následné zavedení a zvýšení veřejných poplatků a daní, nákladů na dopravu, mezd, materiálu nebo jiných faktorů určujících cenu jdou na vrub dodavatele.

#### § 4

#### **Odpovědnost za vady**

1. Veškeré dodávky nebo plnění je objednateli nutno poskytovat bez jakýchkoliv věcných a právních vad. Musí odpovídat dohodnuté kvalitě.
2. Objednateli přísluší zákonem předepsané nároky vyplývající z vadného plnění v plném rozsahu. V každém případě je objednatel oprávněn požadovat, aby dodavatel podle našeho uvážení vadu odstranil nebo dodal novou věc. Právo na náhradu škody, zejména právo na náhradu škody místo plnění, je výslovně vyhrazeno.
3. Nevyhoví-li dodavatel požadavku na nápravu ve stanovené lhůtě nebo dostane-li se do prodlení, je objednatel oprávněn odstranit vady na náklady dodavatele sám nebo prostřednictvím třetích stran.
4. Objednatel má obecně právo na výběr způsobu následného plnění. Dodavatel může odmítnout druh následného plnění zvolený objednatelem, pokud je to možné pouze s nepřiměřenými náklady.
5. Nebude-li sjednáno jinak, činí lhůta pro promlčení nároků z vadného plnění tři roky od přechodu rizik. Delší zákonné promlčecí lhůty tím nejsou dotčeny.
6. Za každý záruční případ je dodavatel povinen objednateli uhradit paušální odškodnění ve výši 50,00 EUR netto. Každá dodávka nebo částečná dodávka výrobku v kalendářním dni se považuje za záruční případ bez ohledu na to, kolik částí výrobku je vadných. Vyhrazuje si právo uplatnit další nároky na náhradu škody ze strany objednatele. Dodavateli je dovoleno doložit, že objednateli nevznikla žádná nebo jen zanedbatelná škoda.
7. Dodávky musí být provedeny v souladu se směrnicí EU 2011/65/ES („RoHS“) o omezení používání nebezpečných látek a v souladu s čl. 59 odst. 1 a čl. 33 nařízení (ES) č. 1907/2006 („REACH“). Dodavatel sdělí objednateli registrační



číslo látek, které podléhají registraci, ihned po podání nabídky, nejpozději však při dodání. Dodávka se považuje za vadnou, pokud nebylo učiněno žádné oznámení a dodávka obsahuje látku podléhající registraci.

## § 5

### **Odpovědnost za produkt, osvobození a pojištění odpovědnosti za škody**

1. Odpovídá-li dodavatel za škodu na produktu, je povinen objednatele osvobodit od nároků třetích stran na náhradu škody do té míry, do jaké je příčina spatřována v jím ovládané a organizované oblasti a do jaké nese sám navenek odpovědnost vůči objednateli nebo třetím stranám.
2. V rámci své odpovědnosti za škodu ve smyslu odst. 1 je dodavatel povinen uhradit také veškeré náklady vzniklé v souvislosti se stažením zboží z trhu, které provedl objednatel. Objednatel bude dodavatele o obsahu a rozsahu potřebných opatření v rámci stahování produktu z trhu - v rámci možností a přiměřenosti - informovat a poskytne mu příležitost k vyjádření. Naše ostatní zákonnénároky zůstávají nedotčeny.
3. Dodavatel se zavazuje uzavřít na produkt pojištění odpovědnosti za škody s - paušálním - pojistným plněním ve výši 10 mil. EUR na osobní a věcnou škodu. Případné další oprávněné nároky objednatele na náhradu škody zůstávají nedotčeny. Na žádost objednatele musí být předložen doklad o takovém pojištění.



**§ 6****Ochranná práva**

1. Dodavatel ručí za to, že v souvislosti s dodávkou nedojde k porušení práv třetích stran, zejména patentových a značkových práv ani chuťových vzorků a dalších národních či mezinárodních obchodních ochranných práv.
2. Uplatní-li tudíž nějaká třetí strana nároky vůči objednateli, je dodavatel povinen objednatele od těchto nároků osvobodit. Uzavře-li objednatel s třetí stranou narovnání nebo jinou srovnatelnou dohodu vedoucí k odvrácení nebo urovnání právního sporu, bude tento dokument pro dodavatele závazným pouze tehdy, pokud s ním bude předem souhlasit.
3. Dodavatel je přitom povinen objednatele osvobodit od všech výdajů, které objednateli z nebo v souvislosti s uplatněním nároku třetí stranou nutně vzniknou.
4. Promlčecí lhůta činí tři roky, počínaje přechodem rizik.

**§ 7****Výhrada vlastnického práva, poskytování vstupů, pracovní nástroje a utajení**

1. Věci poskytnuté objednatelem dodavateli a podklady, vzorky, modely, data atd. přenechané do užívání zůstávají vlastnictvím objednatele. Zpracování, přestavba nebo zabudování věcí poskytnutých dodavatelem skrze objednatele se uskuteční pro objednatele. Povede-li zpracování, přestavba nebo zabudování k nerozlučnému spojení nebo smíšení věcí objednatele s věcmi dodavatele nebo třetí strany, nabývá objednatel spoluvlastnictví k nové věci v poměru hodnoty poskytnuté věci k ostatním věcem v nové věci obsaženým ke dni ztráty vlastnictví. Dojde-li ke spojení, smíšení nebo zpracování takovým způsobem, že věc objednatele bude možno považovat za hlavní věc, pak platí za sjednané, že dodavatel na objednatele převede výlučné vlastnictví k nové věci. Dodavatel bude mít výlučné vlastnictví nebo spoluvlastnictví pro objednatele. Převýší-li shora popsaná zajišťovací práva náležející objednateli nákupní cenu veškerého objednatel dosud nezaplaceného, vyhrazeného zboží o více než 10 %, bude objednatel povinen dodavateli na požádání zajišťovací práva vydat resp. uvolnit, jejich výběr přitom bude na objednateli.



2. Výhrady vlastnických práv dodavatele uznány nebudou.
3. Vlastnictví k pracovním nástrojům a přípravkům se výslovně vyhrazuje. Dodavatel je dále povinen použít pracovní nástroje výhradně k výrobě zboží objednaného objednatelem. Dodavatel je povinen na vlastní náklady náradí přiměřeně pojistit na náhradní hodnotu proti požáru, vodě a krádeži. Současně dodavatel již nyní postupuje všechny nároky na odškodnění vyplývající z pojištění. Dodavatel je povinen na pracovních nástrojích na vlastní náklady provádět veškeré případně nezbytné údržbářské a inspekční práce jakož i opravářské a servisní práce. Případné poruchy je dodavatel povinen bezodkladně hlásit.
4. Dodavatel je povinen udržovat veškerá převzatá vyobrazení, výkresy, výpočty a další podklady a informace v tajnosti. Třetím stranám smí být zpřístupňovány jen s výslovným souhlasem objednatele. Závazek k utajování platí i po splnění této smlouvy. Zaniká jen, pokud resp. až když se výrobně technické poznatky obsažené ve vyobrazeních, výkresech, výpočtech a jiných podkladech stanou všeobecně známými.
5. Po ukončení obchodního vztahu se dodavatel zavazuje vrátit všechny dokumenty ve smyslu odst. 4 a neprodleně vrátit všechny poskytnuté věci.

## **§ 8**

### **Prohlášení o původu zboží, kontrola vývozu**

1. Dodavatel vystaví objednateli v případě potřeby bezplatně dodavatelské prohlášení resp. veškeré podklady požadované celní správou nebo jinými úřady na základě prováděcího nařízení (EU) 2015/2447.
2. Dodavatel je povinen splnit všechny požadavky platných národních a mezinárodních právních předpisů v oblasti zahraničního obchodu.
3. Dodavatel ponese všechny výdaje a škody, které objednateli porušením předchozích povinností vzniknou, ledaže k jejich porušení nedojde vinou dodavatele.







## ČÁST C Všeobecné dodací podmínky (VDP)

### § 1

#### Dodání a dodací lhůta

1. Odhady nákladů, výkresy a další podklady v rámci plánování díla zůstávají i po odeslání vlastnictvím prodávajícího. Prodávající si na ně vyhrazuje všechna autorská práva. Podklady je bez písemného souhlasu prodávajícího zakázáno rozmnožovat a zpřístupňovat třetím stranám. To platí i pro elektronická paměťová zařízení a další datové a informační nosiče. Podklady náležející k nabídkám a/nebo potvrzením o přijetí zakázek ze strany prodávajícího, zejména vyobrazení, a údaje týkající se výkonu a hmotnosti, jsou směrodatné v mezích obvyklých odchylek, pokud nebude zvlášť sjednáno výslovně jinak.
2. Dodací doby jsou nezávazné, pokud nebude sjednáno jinak. Bude-li výslovně sjednána určitá dodací doba, je splnění dodavatelského závazku prodávajícím podmíněno včasným a řádným splněním závazku zákazníka. Námitka nesplnění smlouvy zůstává vyhrazena. Dodací lhůta začíná odesláním našeho potvrzení o přijetí zakázky, ovšem až po zajištění veškerých pro realizaci zakázky nezbytných povolení a podkladů a vyjasnění všech s tím spojených podstatných otázek. Dodací lhůta se včasným odesláním objednaných předmětů považuje za dodrženu.
3. Zákazník může od smlouvy odstoupit, pokud ji nebude možno splnit anebo pokud se prodávající dostane do prodlení, za předpokladu, že prodávající dodávku nezrealizuje ani v přiměřeně dlouhé dodatečné lhůtě vyměřené zákazníkem. Odstoupení je nutno prohlásit písemně a neprodleně po vzniku odpovídajícího důvodu.
4. Uplatnění nároků na náhradu škody ze strany zákazníka z důvodu zpoždění dodávky nebo neplnění je vyloučeno, ledaže lze prodávajícímu vyčíst úmysl nebo hrubou nedbalost v přístupu k plnění podstatných smluvních povinností.
5. Dostane-li se zákazník do prodlení s příjmem nebo poruší-li jiné povinnosti v souvislosti s poskytováním součinnosti, je prodávající oprávněn požadovat náhradu škody, která mu tímto vznikne - včetně případných vícenákladů. Prodávající je dále oprávněn odstoupit od smlouvy a požadovat náhradu škody





pro neplnění, pokud bude zákazník v prodlení s příjmem setrávat. Pokud zákazník zboží definitivně odmítne převzít, není nutno stanovovat žádnou lhůtu.

6. Zásilka objednaných předmětů se uskuteční na náklady zákazníka, sjednaným způsobem (ze závodu, vyplaceně na německé hranice, FOB, CIF aj.). Prodávající neručí za výběr nejlevnějšího druhu zásilky. Náklady na obal hradí zákazník, stejně tak jako všechny náklady na přepravní pojištění sjednané na jeho přání. Bedny a bednění budou zákazníkovi fakturovány za režijní náklady a nebudou se přijímat zpět.
7. Dílčí dodávky jsou přípustné i bez výslovného ujednání.
8. Riziko přechází na zákazníka nejpozději v okamžiku, kdy dodávka opustí závod prodávajícího nebo pověřený sklad. Jestliže se odeslání navzdory naší připravenosti zpozdí z důvodů nezaviněných prodávajícím, přechází rizika na zákazníka nejpozději okamžikem zajištění připravenosti k odeslání. To platí i v případě dílčích dodávek, anebo když prodávající převzal ještě další plnění např. expediční náklady nebo dodání. Pokud je naplánována přejímka, pak je automaticky pro přechod rizik směrodatná. Musí být provedena neprodleně ve sjednaném termínu, alternativně po oznámení připravenosti prodávajícího k přejímce. Z důvodu nepodstatné vady zákazník přejímku odepřít nesmí.



9. Zákazník je povinen prodávajícímu při příjmu zboží vystavit a bezplatně zaslat potvrzení o doručení v souladu s požadavky § 4 č. 1 b něm. zákona o dani z přidané hodnoty, § 6 a něm. zákona o dani z přidané hodnoty ve spojení s § 17 a prováděcích předpisů k něm. zákonu o dani z přidané hodnoty.

## **§ 2**

### **Ceny**

1. Platí ceny sjednané ke dni uzavření smlouvy, pokud mezi uzavřením smlouvy a sjednaným termínem dodání neuplynou více než čtyři měsíce. Bude-li sjednána delší než čtyřměsíční dodací lhůta, bude prodávající oprávněn do ceny promítnout zvýšení nákladů, zejména materiálových a mzdových nákladů. V takovém případě bude platit zvýšená cena ze dne dodávky. V obchodních stycích s podnikateli je prodávající oprávněn promítnout do ceny zvýšení výrobních nebo pořizovacích nákladů až do dne dodávky, zejména pak nákladů materiálových a mzdových, za zachování své výše marže. Právo na navýšení ceny nevzniká v případě, že ke zpoždění dodávky dojde prokazatelně vinou prodávajícího. Nevzniká ani v případě, že změna ve výrobních nebo pořizovacích nákladech nebude dosahovat minimálně 50 % výrobních nebo pořizovacích nákladů, ze kterých se při sjednávání ceny vycházelo. Důvody přizpůsobení ceny a výpočet její nové výše je prodávající povinen na požádání příslušně doložit.
2. Ceny platí pro neexistenci zvláštního ujednání ze závodu včetně překládky v závodě, avšak vyjma obalu a vykládky. K cenám se bude připočítávat daň z přidané hodnoty v příslušné zákonem předepsané výši.

## **§ 3**

### **Platba a prodlení**

1. Kupní cena bude hrazena, pokud nebude sjednáno jinak, do 14 dní od data vystavení faktury (data expedice) s 2% skontem nebo do 30 dní od data vystavení faktury (data expedice) v čisté výši bez srážky v hotovosti nebo převodem na naše účty.



2. Proúčtování s našimi pohledávkami či odpovídající retenční práva zákazníka jsou, pokud nejsou nesporné nebo pravomocně určené, vyloučeny.
3. Získá-li prodávající po uzavření smlouvy povědomí o nepříznivé finanční situaci nebo zhoršení majetkové situace zákazníka, je oprávněn, bez ohledu na předchozí ujednání, požadovat okamžité uhrazení kupní ceny v plné výši nebo dostatečné záruční plnění nebo, pokud zákazník této žádosti prodávajícího nevyhoví, náhradu škody, anebo od smlouvy bez předchozí upomínky nebo stanovení dodatečné lhůty odstoupit. To platí zejména v případě, že získáme povědomí o existenci důvodu k úpadku.
4. Prodávající je oprávněn postoupit pohledávky za zákazníkem třetím stranám.
5. Dostane-li se zákazník s platbou určité pohledávky do prodlení, má prodávající právo na to požadovat okamžité zaplacení všech pohledávek, které za tímto zákazníkem má.
6. Zákazník uhradí všechny poplatky, náklady a výlohy, které prodávajícímu v souvislosti s úspěšným prosazením svých práv právní cestou mimo území Německa vzniknou.

#### **§ 4**

##### **Výhrada vlastnického práva**

1. Prodávající si vyhrazuje vlastnické právo k věci koupě až do úplného umoření všech pohledávek z obchodního vztahu se zákazníkem.
2. Jedná-li zákazník v rozporu se smlouvou, zejména pak dostane-li se do prodlení s platbou, je prodávající oprávněn požadovat věc koupě zpět. U vzetí věci koupě prodávajícím zpět se jedná o odstoupení od smlouvy jen v případě, že to prodávající zákazníkovi takto písemně oznámí. Věc koupě je prodávající poté, co ji vezme zpět, oprávněn zpeněžit, přičemž výnos strhne ze zákaznickových závazků - po odečtení přiměřených nákladů na zpeněžení.



3. Zákazník je povinen s věcí koupě zacházet šetrně. Pokud je zákazník účetní jednotkou, je povinen věc koupě v pořizovací ceně na vlastní náklady dostatečně pojistit proti poškození požárem, vodou a krádeží.
4. Prodávající zůstává majitelem zboží, nezávisle na stupni zpracování nebo podobě, ve které se nacházejí. Nabytí vlastnického práva zákazníkem podle § 950 něm. OZ se vylučuje. Zákazník nabyde eventuálního vlastnického práva za resp. pro prodávajícího a bude veškeré zboží za resp. pro něj přechovávat. Pokud dojde ke smíšení nebo sloučení zboží prodávajícího s pohyblivými věcmi zákazníka, pak zákazník již nyní převádí své vlastnické nebo spoluvlastnické právo ke smíšeným nebo sloučeným předmětům na prodávajícího, za resp. pro kterého je bude pečlivě přechovávat. Ke spojení zboží prodávajícího s pozemkem je zákazník oprávněn až po umoření všech pohledávek z obchodního vztahu s prodávajícím. Pokud ke spojení přesto dojde, platí § 951 něm. OZ. Vedlejší smluvní nároky, zejména nároky na náhradu škody, zůstávají nedotčeny.
5. Zákazník je prodávajícího povinen neprodleně informovat o případném zastavení nebo jiných zásazích třetích stran, tak aby mohl podat žalobu podle § 771 něm. OSŘ. Nebude-li třetí strana schopna prodávajícímu uhradit soudní a mimosoudní náklady žaloby podané podle § 771 něm. OSŘ, ručí za náklady prodávajícímu v souvislosti s žalobou vzniklé zákazník.
6. Zákazník je oprávněn věc koupě řádným obchodním postupem prodat dále. Již nyní postupuje prodávajícímu všechny pohledávky ve výši konečné fakturované částky (včetně daně z přidané hodnoty) jeho pohledávky, které mu z prodeje dodávky nebo ze srovnatelného právního vztahu za jeho odběrateli nebo třetími stranami vzniknou. A to nezávisle na tom, zda zboží prodávajícího bylo předtím zpracováno, smíšeno nebo spojeno s pohyblivými věcmi. Prodávající toto postoupení již nyní přijímá. Zákazník je i po postoupení až do odvolání nadále oprávněn k inkasu pohledávky. Oprávnění prodávajícího k inkasu pohledávky tímto zůstává nedotčeno. Prodávající se však zavazuje, že k inkasu pohledávky nepřistoupí, dokud zákazník své platební závazky bude z utržených výnosů plnit, dokud se nedostane do prodlení a zejména dokud nebude podán návrh na zahájení insolvenčního řízení. Pokud k tomu však dojde, může prodávající požadovat, aby mu zákazník sdělil, jaké pohledávky jakým dlužníkům postoupil spolu s údaji potřebnými pro inkaso a vydal všechny příslušné podklady a sdělil dlužníkům, že se jedná o postoupené pohledávky.

7. Prodávající je povinen na žádost zákazníka uvolnit záruky, které mu přísluší, pokud realizovatelná hodnota těchto záruk převyšuje hodnotu jimi jištěných pohledávek o více než 20 procent. Prodávající si může vybrat, které záruky uvolní.

## § 5

### **Příslib vlastností a odpovědnost za vady**

1. O příslib určitých vlastností se jedná pouze tehdy, pokud jsou vlastnosti výslovně uvedeny ve smlouvě. Prodávající si vyhrazuje právo na vylepšování a optimalizaci kvality svých produktů. Odkaz na normy DIN představuje bližší označení zboží, nikoliv však příslib jejich vlastností. Dodání vzorků nebo zkušebních kusů je nezávazné a představuje příslib vlastností jen tehdy, pokud to bylo výslovně písemně sjednáno.
2. Jedná-li se u obchodu o obchodní koupi, je nároky zákazníka vyplývající z vadného plnění možno uplatnit jen za předpokladu, že splnil své povinnosti podle § 377 něm. obch. zák. spojené s řádným prověřením a reklamováním. Zda věc koupě nevykazuje materiálové vady nebo poškození v důsledku přepravy, je nutno zkontrolovat ihned. Vady je nutno reklamovat do pěti pracovních dnů. Lhůta začíná, jakmile zákazník zboží převezme. Zákonem vymezená práva na poskytnutí záruky za vady v rámci obchodů, jež nejsou obchodní koupí, zůstávají nedotčena.
3. Pokud zákazník reklamuje vadu zakoupené věci a neuplatní právo na snížení kupní ceny, ale zakoupenou věc vrátí, aniž by výslovně uplatnil svá práva, jedná se o odstoupení od kupní smlouvy a vrácení věci ve smyslu zákona o dani z obratu.

Objednatel je oprávněn požadovat po prodávajícím uzavření nové kupní smlouvy za stejných podmínek do jednoho měsíce od odeslání zakoupené věci. Prodávající v rámci své běžné obchodní činnosti prošetří, zda vrácená zakoupená věc byla vadná. V takovém případě ponese náklady vzniklé objednateli vadou a zejména zpětným odesláním k zákazníkovi, jakož i nové náklady na dopravu v případě nové objednávky ve výše uvedeném smyslu. Pokud prodávající prokáže, že vrácená zakoupená věc byla v době přechodu nebezpečí bez vad, je objednatel povinen nahradit prodávajícímu škodu způsobenou nesprávnou reklamací.

4. Jinak zůstává právo na náhradu škody pro obě smluvní strany nedotčeno.
5. Pokud kupující tvrdí, že zakoupená věc je vadná, musí ji na žádost prodávajícího a na jeho náklady vrátit prodávajícímu. Prodávající je oprávněn zakoupenou věc, která mu byla vrácena pro vytýkané vady, neprodleně nahradit dodáním nové, bezvadné věci, tedy „vyměnit“ ve smyslu daně z obratu. Prodávající může v rámci běžné obchodní činnosti zkontrolovat vrácenou věc, která je údajně vadná. Prokáže-li prodávající, že věc v době přechodu nebezpečí nemá vady, může požadovat náhradu nákladů vzniklých v důsledku vytýkaných vad, zejména nákladů a nákladů na vrácení potřebné k výměně a testování. To platí i pro hodnotu koupené věci, nemůže-li ji prodávající prodat, přičemž musí zohlednit to, co získá jiným použitím koupené věci (např. při jejím sešrotování).

## **§ 6**

### **Celková odpovědnost**

1. Prodávající poskytuje náhradu škody nebo náhradu marných výdajů, nezávisle na právním důvodu (např. z obchodněprávních nebo jiných podobných závazkových vztahů, věcných a právních vad, porušení povinnosti a nedovoleného jednání) jen v následujícím rozsahu:



- a) Odpovědnost za úmysl, podvodný úmysl a záruku je neomezená.
  - b) V případě hrubé nedbalosti ručí prodávající ve výši obvyklé a v okamžiku uzavření smlouvy předvídatelné škody.
  - c) V případě prostého nedbalostního porušení podstatné smluvní povinnosti (povinnosti, bez jejíhož splnění je řádná realizace smlouvy nemožná, na jejíž splnění se zákazník pravidelně spoléhá a může spolehnout a jejíž porušení ohrožuje dosažení účelu smlouvy) ručí prodávající ve výši obvyklé a v okamžiku uzavření smlouvy předvídatelné škody, nejvýše však do výše pojištění na pokrytí potenciálního rizika.
2. Námitka podílu na zavinění zůstává z hlediska prodávajícího otevřena.
  3. V případě újmy na životě a zdraví a v případě nároků ze zákona o odpovědnosti za produkty platí zákonné předpisy bez omezení.

## § 7

### Ochrana osobních údajů

Upozorňujeme, že osobní údaje zákazníka získané v rámci obchodního vztahu nebo v souvislosti s ním budou ukládány a zpracovávány, bez ohledu na to, zda pochází přímo od zákazníka nebo od třetích stran, v souladu s ustanovením spolkového zákona o ochraně osobních údajů.

### ČÁST D Závěrečná ustanovení

1. Soudem místně příslušným pro veškeré právní spory je soud v Olbernhau. Objednatel nebo prodávající je však také oprávněn dodavatele nebo zákazníka zažalovat u soudu v místě jeho sídla, jeho pobočky nebo u soudu v místě plnění.
2. Pokud z našeho potvrzení o přijetí zakázky nevyplyne nic jiného, je místem plnění Olbernhau
3. Nebude-li náš partner (dodavatel, zákazník) mít žádné firemní sídlo v Německu, bude se o všech sporech vyplývajících z těchto Všeobecných obchodních podmínek nebo z právních vztahů založených na základě těchto Všeobecných obchodních podmínek rozhodovat s konečnou platností podle řádu





mezinárodního rozhodčího soudu (DIS) s vyloučením obecné právní cesty. Rozhodčí soud je tříčlenný, jeho sídlem je Chemnitz a jednacím jazykem je němčina.

4. Platí výlučně právo Německé spolkové republiky. Platnost obchodního práva OSN je vyloučena.
5. Případnou aktuální nebo budoucí neúčinností jednotlivých ustanovení těchto Všeobecných obchodních podmínek nebude nijak dotčena účinnost ostatních ustanovení. Smluvní strany se zavazují neúčinné ustanovení nahradit takovým ustanovením, které mu bude z ekonomického hlediska nejbližší.
6. Odchytky od smluvních ustanovení a vedlejší úmluvy platí pouze v písemné podobě. To platí též pro zrušení podmínky dodržení písemné podoby.
7. Pro výklad těchto Všeobecných obchodních podmínek je směrodatné výlučně německé znění.

V Olbernhau, dne 09.08.2023

